

Пастушеская мелодия может стать гимном Фрибурга | Le Ranz des vaches peut devenir l'hymne officiel de Fribourg

Автор: Лейла Бабаева, [Фрибург](#) , 07.03.2019.



Пастушеская мелодия – очарование старины (notreHistoire.ch)

Два депутата парламента Фрибурга выступили с предложением сделать песню швейцарских пастухов «Ранц» (Ranz des vaches) официальным гимном кантона.

Предложение вызвало неоднозначные реакции: некоторые оппоненты опасаются, что Фрибург будут воспринимать, как сельский кантон.

|

Deux députés du parlement de Fribourg ont proposé de faire du Ranz des vaches l'hymne officiel fribourgeois. L'idée suscite la polémique: on craint que ce chant pastoral ne renvoie une image rurale du canton.

Le Ranz des vaches peut devenir l'hymne officiel de Fribourg

Авторы предложения, члены Народной партии Швейцарии (НПШ/UDC) Николя Колли и Мишель Шевалле полагают, что эта известная во всей Швейцарии песня постепенно стала неофициальным гимном Фрибурга. Народники подчеркивают, что эту мелодию знают все – и молодежь, и пожилые, и что ее исполняют в кантоне несколько раз в году по разным поводам. Теперь правительство и парламент Фрибурга должны дать ответ.

Народное [предание](#) приписывает авторство Ранца пастуху Рессу, который, в свою очередь, подслушал волшебную мелодию у загадочных странников. Интересно, что Жан-Жак Руссо включил Ранц в «Словарь музыки», опубликованный в 1768 году.

В интервью телерадиокомпании RTS фрибургский историк Жан-Пьер Доран не скрывал своего скептицизма, подчеркивая, что милая сердцу швейцарцев мелодия в первую очередь связана с регионом Грюйер и не может быть символом всего кантона. Исследователь напомнил, что пастухи поют эту песню на фрибургском диалекте, а не на одном из официальных языков Конфедерации. Он убежден, что с таким гимном Фрибург будет казаться людям сельским кантоном, несмотря на то, что его индустриализация ускорила еще в 1950-х годах.

Николя Колли не согласен с рассуждениями ученого. Он подчеркнул, что гимн не

обязательно должен отражать все разнообразие кантона. Увенчается ли его начинание успехом? Интересно, что у Николя Колли – юридическое образование, он работает адвокатом. Ранее отслужил два года в швейцарской гвардии в Ватикане.

Авторы предложения подчеркивают, что у многих кантонов, включая Вале, Во, Невшатель и Юра, есть официальные гимны, а у Фрибурга – нет. Кроме того, Ранц внесен в репрезентативный список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО. Пастушеские мелодии использовали в своих бессмертных произведениях такие композиторы, как Бетховен, Мейербер, Берлиоз. Подтекст этих рассуждений ясен: если не устарела музыка классиков, то песня швейцарских пастухов так же свежа, как и столетия назад. Когда люди носят одежду с фольклорными мотивами, то никто не тарашится на них, как на пришельцев из прошлого. Впрочем, как на самом деле будут воспринимать Фрибург, если у него появится такой гимн, наверняка сказать нельзя.

Николя Колли и Мишель Шевалле предлагают правительству кантона, если оно согласится с их доводами, утвердить предлагаемый гимн 20 июля этого года.

[швейцарская культура](#)

Статьи по теме

[Новая строфа швейцарского гимна](#)

[«Дела у Швейцарии шли бы еще лучше, если бы мы чаще пели йодли»](#)

[Мелодия для швейцарского пастуха](#)

Source URL:

<https://nashagazeta.ch/news/politique/pastusheskaya-melodiya-mozhet-stat-gimnom-friburga>